



GOBIERNO DI ARUBA

ISLA(ONLINE



Diabierna 31 January 2020

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



ISLA ONLINE
JANUARI 2020

UN ISLA
UN DECADA NOBO



MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA



Prome Minister ta reuni cu Kwartiermaker Sahayra Kelly: 'OMBUDSMAN', DEFENSOR DI PUEBLO TA UN PRIORIDAD PA ARUBA

Parlamento unanimamente ta sostene e instituto importante aki



'Ombudsman', Defensor di Pueblo ta un prioridad pa Aruba. Parlamento unanimamente ta sostene e instituto importante aki, cu pronto lo bira realidad. Diahuebs mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e Kwartiermaker, Sahayra Kelly pa wordo informa riba con e planificacionnan di e oficina aki ta bayendo.

Desde cu Gabinete Wever-Croes a tuma over gobernacion, a pone e ser humano central y ta trahando pa wak cua ta e formanan pa duna miho proteccion na e ser humano. Aruba ta e unico pais den Reino cu no tin un Ombudsman. Un Ombudsman ta un defensor di pueblo. Caminda cu un ciudadano ta sinti cu e no a wordo bon trata door di un departamento di Gobierno, e por acudi na un Ombudsman kende lo studia e caso y duna conseho na Gobierno con pa actua. Si e ciudadano ta sinti cu su derechonan no a wordo cumpli cu nan, of ta wordo trapa den e proceso di pidi permiso, tereno, restitucion di Impuesto, ta algun casonan valido cu un ciudadano por acudi na un Ombudsman.

Señora Sahayra Kelly ta prepara pa despues cu e ley pasa, habri solicitudnan di Ombudsman, Kinder-Ombudsman y demas funcionnan cu e oficina ta rekeri. Posicionnan aki lo wordo yena primeramente door di hendenan cu ya ta trahando den Gobierno caba mirando cu tin un 'personeelstop' na vigor. Oficina di Ombudsman ta bay ta un instituto totalmente independiente di Gobierno pa garantisa miho servicio pa atende cu derechonan di ciudadanonan.

Prome Minister ta un promotor tras di e ley aki pa bin cu e Ombudsman y ta spera cu pronto e ley di Ombudsman ta bay Parlamento pa wordo trata.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "Esaki ta un proyecto cu mi a cuminsa 5 aña pasa caba, tempo mi tawata den oposicion. Y awo esaki lo bira un realidad pa asina cada ciudadano di nos pais por sinti e seguridad cu nan derechonan lo wordo respeta. Di e manera aki e ser humano ta wordo poni central".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Durante e lansamento oficial di Aruba su SDG 'Young Voices' **PROME MINISTER A ENCURASHA E HOBENNAN PA NAN CONCENTRA RIBA NAN META PA CONSCIENTISA NOS COMUNIDAD**

Diahuebs anochi na Cas di Cultura a tuma luga e lansamento oficial di Aruba su SDG 'Young Voices'. SDG Aruba a invita hobennan entre 15-30 aña pa bira un SDG Young Voice y asina hiba e mensahe di e SDG's di Nacionnan Uni. Varios hoben a tuma e reto y diahuebs anochi nan a keda presenta.

Nacionnan Uni a stipula metanan pa crea un miho mundo na 2030, Metanan di Desaroyonan Sostenibel, SDGs. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu ta algo hopi bunita cu algo asina importante cu a wordo crea door di adultonan, wordo traspasa na nos hobennan pa asina nos hobennan inspira nos comunidad pa biba segun e metanan stipula di SDGs.

"Den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta gradici cada hoben cu ta acepta e reto aki y dedica bo tempo liber tumando un responsabilidad pa conscientisa nos comunidad riba e metanan di desaroyonan sostenibel. Boso lo ta di gran ayudo tanto pa Gobierno y nos comunidad tumando un reto asina importante".

Prome Minister a encurasha cada un di e SDG 'Young Voices' cu a wordo apunta, pa nan no laga nada stroba nan pero concentra riba nan meta di e responsabilidad cu nan a tuma y conscientisa nos comunidad especialmente nos hobennan.

Prome Minister a felicita Jocelyne Croes y Amy Richards di SDG Aruba pa e tremendo trabou. Danki y hopi exito cu e proyecto aki.





GOBIERNO DI ARUBA

MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura



MINISTER MADURO A RICIBI BISHITA DI CORTESIA DI E EMBAHADOR NOBO DI UNION EUROPEO



Recientemente Minister President y Minister Maduro a ricibi bishita di cortesia di e Embahador Nobo di Union Europeo na Guyana, sr. Ponz-Canto cu ta encarga cu Guyana, Surnam, Aruba, Boneiro, Corsow, Saba, St. Barthelemy, St. Eustatius y St. Maarten. Durante e encuentro Minister Maduro den calidad di Territory Authorizing Officer a gradici e Embahador pa e yudansa di Fondo di Desaroyo Europeo cu Aruba ta hayando pa concretisa e facultad SISSTEM, cu a inicia na september 2019 na nos Universidad di Aruba.

Alabes e mandatario a informa e embahador di Union Europeo cu nos Museo Arkeologico cu tambe ta financia cu fondonan di desaroyo Europeo a habri su portanan bek na november 2019 y ta bek den funcion. A combersa tambe riba e cambionan cu ta bin den e instrumento financiero nobo cu e Fondo Europeo lo usa post 2020.

Na final di e reunion Minister Maduro a gradici sr. Ponz-Canto pa su bishita y a dese'e hopi exito den su funcion.



MINISTER MADURO A RICIBI BISHITA DI EMBAHADOR HULANDES NA TRINIDAD & TOBAGO

Recientemente Minister Maduro a reuni e Embahador Hulandes na Trinidad & Tobago, sr. Raphaël Varga van Kibéd cu tabata di un bishita di trabou na Pais Aruba.

E mandatario a amplia riba e Maneho Economico di Aruba y tambe a duna Sr. Varga van Kibéd un splicacion tocante di e seis sectornan prometededor. Alabes e dignatario a elabora riba e trabounan cu ta wordo haci riba tereno cultural na nos Pais. Minister Xiomara Maduro a brinda Sr. Varga van Kibéd un ehemplar di 'Economic Policy, A Strong and Resilient Economy 2019-2022'.

E mandatario a gradici sr. Varga van Kibéd pa su bishita y ta spera di sigui conta cu e bon cooperacion na bienestar di nos Paisnan.





MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

MINISTERIO DI HUSTICIA A ADAPTA SU MANEHO DEN CUADRO DI E ULTIMO DESAROYONAN PA LOKE TA CASO DI LADRONICIA ARMA



Minister Bikker diahuebs durante conferencia di prensa di gobierno a haci un resumen di tur e pasonan cu a tuma despues di e casonan y a anuncia cu Diahuebs mainta a publica Request for Expression of Interest pa haya camaranan mas sofisticada y adicional cu ta cuminsa for di Welcome Plaza te cas di Gobernador cu ta e prome fase. Tambe ta reactiva diferente di e camaranan, pasobra for di 2016 door di e proyecto di Watty Vos Boulevard y Green Corridor diferente di e camaranan cu tabata poni riba e mast di e luznan di trafico a wordo reemplasa pasobra e infraestructura a cambia. Ta bay tin mas Request for Expression of Interest pa pone camara otro parti y asina haci uzo di tecnologia cu monitornan mas miho. Los di esey a cuminsa cu un ciclo di reunion cu ta wordo aprecia masha hopi mes cu diferente stakeholder.

Diamars a reuni cu SMOA, SKOA, DPS y representante di maestronan caminda a cuminsa enfoca riba e aspecto di seguridad na e scolnan. Un di e metanan ta, cu tur scol ta bay haya alarma di seguridad y tambe di candela. Esey por evita cu otro scolnan no pasa den e caso lamentabel na scol di Macuarima cu a conoce kiebro, destruccion y candela. Los di esey Minister Bikker a trece dilanti cu a reuni cu AHATA pa loke ta seguridad den area hotelero y diahuebs atardi a sigui amplia riba esaki. Di parti AHATA nan a tuma nota cu Minister Bikker ta trahando Pro Actief beveiligingen, esta Pro Activamente pa

trece mas seguridad conhuntamente cu stakeholder nan. AHATA di su parti a invita un compania internacionalmente renombra pa reuni cu Minister Bikker y su delegacion pa conhuntamente mehora y optimalisa e seguridad.

Diabierna Minister Bikker a reuni cu asociacion di joyeronan y otro siman tin pendiente pa reuni cu doñonan di supermercado, doñonan di kiosco di Lotto y esunnan cu ta bende number. E reunionnan ta sigui cu diferente sector. Minister Bikker tambe a bisa durante conferencia di prensa cu ta trahando un programa pa certifica companianan di seguridad. Na aña 2014 Minister Bikker tempo cu e tabata den Parlamento a bay Las Vegas hunto cu un delegacion di Parlamento pa sigui un curso cu ta trata seguridad di turista. Durante e curso a ripara cu Las Vegas cu ta haya un averahe di 38 milyon turista pa aña, ta haci uzo di 1200 polis riba e strip y casi 12 mil hende di companianan priva di seguridad. Un bon cooperacion cu sector priva ta percura pa seguridad riba e strip cu ta importante pa nan industria di turismo. Yegando na un keurmerk di e companianan di seguridad aki na Aruba, por bay intensiva e cooperacion cu sector priva pa e goal comun cu ta seguridad den pueblo pero special e area turistico.

Ta reuniendo mas intensivo pa mira unda mester ahusta e maneho y tambe e leyman. Siman pasa Minister Bikker tabata na Parlamento den un reunion informativo unda a entrega e ley di procedimiento penal nobo cu desde 1996 no a conoce un cambio. E ley ta bay duna polis y ministerio publico mas instrumento moderno pa preveni y combati criminalidad. Tur esakinan ta pasonan concreto cu Minister Bikker ta tuma pa enfrenta e situacion. Relaciona cu e ultimo atraconan, por a constata cu ultimo lunanan ta personanan cu no ta di Aruba ta cometiendo crimen violento y uno di nan hasta den area hotelero y esey a haci cu a intensiva accion pa loke ta control riba personanan indocumenta. Entre tanto a expulsa diferente persona tur eseynan ta den combinacion di pasonan cu ta tumando pa garantisa seguridad di e pueblo y su bishitantenan.



FORMACION SOCIAL

TRAYECTO LO CUMINSA
25 februari 2020

INSCRIBI AWO!

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida



GOBIERNO DI ARUBA



UNDA MI POR INSCRIBI?

Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352

Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña?

Bo no a termina un scol secundario?

Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?

Bo kier un cambio positivo den bo bida?

Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

GABINETE WEVER-CROES



GOBIERNO DI ARUBA

MINISTER ARMANDO LAMPE

MINISTER di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel



ENSEÑANSA TA SIGUI HAYA APOYO DI SECTOR PRIVA

Mas compania di transport ta coopera cu transporte di digi-boards pa scolnan

Diahuebs 30 januari, enseñansa a bolbe haya apoyo di sector priva. Minister dr. Armando Lampe a haya e grato noticia cu un compania di transport ta willing pa coopera cu e transporte di e diferente digi-boardsnan cu lo mester wordo instala na diferente di nos scolnan na Aruba.

Ta asina cu despues cu Italo Arubano a saca un man, enseñansa ta bolbe haya e support di e compania Rush Transport. Sr Alberto Arrindell propietario di Rush Transport conhuntamente cu su colega sr. Francis Semerel a duna un man, pa diferente digi boards wordo entrega na diferente scol na Aruba. Un biaha mas por a ripara e caranan di felicidad y positivismo pa cu e proyecto aki, ora di entrega e materialnan aki.

Minister Lampe ta keda subraya cu cada un di nos, tin cu yuda aporta na enseñansa di nos pais y cu sigur e apoyo di sector priva, ta algo di aprecia y Minister Lampe ta sumamente contento cu un compania a sa si extende un man atrobe y ta spera cu asina lo tin mas cu tambe lo sigui apoya nos enseñansa. Digitalisacion ta algo cu nos tur tin cu acepta y enseñansa no por keda atras. Ya por a nota varios cambio y conhuntamente nos lo sigui prepara nos muchanan pa cu e era nobo di digitalisacion na unda cu Plan Enseñansa Nacional ta e guia pa nos logra esey.

Na final di dia, despues di haci entrega na 10 diferente instituto di enseñansa, por a nota un cara di satisfacion di esnan cu a haci e entrega tambe. Danki na un y tur cu a coopera y spera cu enseñansa sigui haya e apoya cu e mester di dje.



R

USH

741 6376

TRANSPORT AND DELIVERY SERVICES

- RESIDENTIAL & COMMERCIAL MOVING
- CARGO TRANSPORT
- EXPRESS DELIVERY SERVICES
- TRUCK RENTAL

EXPRESS
DELIVERY

TRANSPORT MOVING DELIVERY

MAESTRO, UN PROFESION CU TA HACI DIFERENCIA DEN UN MUCHA SU BIDA

Tur aña e interes pa studia na IPA ta grandi. Christiane Augusto, estudiante di di cuater aña, ta conta su motivacion pa studia na IPA. “For di ora cu mi tabata mucha mi tabata gusta hunga cu mi tabata maestro y mi tabata duna mi amiganan les. Na HAVO mi a realisa cu e profesion di maestro ta algo cu ta pas cu mi door cu mi tabata gusta splica mi amiganan locual cu nan no tabata compronde y semper nan a bisa mi cu mi ta splica hopi bon. Despues di a bishita IPA su open dag, na unda mi a haya un bista general di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario, mi a opta pa studia na IPA. Locual cu sigur a hunga un rol tabata cu mi por a studia locual cu mi tabata gusta na Aruba mes. Durante mi periodo di practica den e prome aña, esta e aña di orientacion, mi a ripara cu mi ta gusta para dilanti klas y traha principalmente cu mucha di scol basico. E profesion di maestro ta algo hopi bunita paso bo no ta solamente educando un mucha pero tambe bo ta yuda un mucha cu su desaroyo, cual sigur ta crea un impacto den un mucha su bida. E profesion di maestro no ta facil, pero sigur e ta un profesion hopi bunita. Na final di dia semper bo lo sinti bo satisfecho di por a haci un diferencia den un mucha su bida. “To teach is to touch a life forever”.

Anochi di informacion

Dialuna dia 10 di februari 2020 IPA ta tene un anochi di informacion pa tur estudiante/ graduado di HAVO, VWO y EPI (nivel 4) interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA. E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7or di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa enseñansa primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision cu mester cumpli cu ne.



Inscripcion

Tur persona cu ta interesa pa bira maestro di enseñansa primario por pasa na Studenten Services di IPA entre 8or di mainta cu 12or di merdia y entre 2or cu 4or di atardi pa inscribi. Pa por inscribi mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5) y paga un suma di AWG 75,- p'asina cubri e gastonan di inscripcion. Si bo a gradua caba, lo mester trece copia di bo diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4. Si bo ta den examenklas di havo, vwo of mbo nivel 4 ta importante pa bo inscribi di awo caba mirando cu inscripcion ta cera 14 di februari 2020. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2020-2021. Tene cuenta cu pa aña academico 2020 – 2021, e estudio pa maestro di enseñansa primario ta e unico estudio cu IPA lo ofrece.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.





MINISTER CHRIS ROMERO

MINISTER di Transporte, Comunicacion y Sector Primario



MINISTER CHRIS ROMERO A HACI APERTURA OFICIAL DI E PROME HOFI AMISTAD NA COLEGIO CONRADO CORONEL

Diahuebs durante un mainta masha ameno y alegre, Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr Chris Romero, a bishita Colegio Conrado Coronel pa asina haci inauguracion oficial di nan Hofi Amistad.

Hofi Amistad ta un iniciativa di Minister Romero hunto cu Santa Rosa/DLVV unda cu ta busca pa incentiva nos muchanan pa dedica tempo den plantamento. Door di cuminsa inculca e cultura di plantamento den nos generacionnan di mas hoben, nos ta trahando e caminda pa un Aruba cu den futuro lo por tin un autonomia pa loke ta cuminda.

E intencion ta pa tene un competencia di Hofi Amistad tur aña, unda cu muchanan di scolnan basico di nos isla por participa door di manda nan opstel di con nan vision ta pa un hofi den nan scol. Den e prome edicion di Hofi Amistad e scol ganador tabata Colegio Conrado Coronel y awor nos por mira cu nan plantacion a cuminsa duna fruta caba.

Minister Chris Romero a keda sumamente satisfecho di mira e entusiasmo den e muchanan cu ta na encargo pa mantene nan Hofi Amistad, locual ta demostra cu e iniciativa di Santa Rosa ta uno necesario pa incentiva e amor pa plantamento den nos muchanan.





DANKI NA DJE

NOS TIN NOS PROPIO

Florin Arubano



GOBIERNO DI ARUBA

Durante e Conferencia di Mesa Rondo na 1983 Hulanda no tabata kier pa Aruba haya su propio Florin Arubano, pero tabata riba insistencia di Betico Croes cu e Florin aki a bira realidad.

#Danki na Dje



Siman pasa SKOA a presenta un exitoso SKOA Expo, den cual pa prome biaha a uni 46 scol bou di un solo dak. Premier Wever-Croes a inaugura e bunita Expo, hunto cu Directora di SKOA Juffrouw Baly y Pastoor Andres. Despues a pasa bishita tur e scolnan na e expo y mira tur e avansenan den nos diferente scolnan. Aña 2020 ta aña di innovacion y enseñansa y e expo aki a duna un bon bista con e scolnan di SKOA ta preparando pa innovacion den enseñansa. E animo tey y docentenan ta hopi motiva.

Siman pasa Premier Wever-Croes a asisti na e "Volunteer of the Year" VOTY Award y den su discurso a gradici cada boluntario pa e tempo y e sacrificionan cu e ta dedica na otronan. Tambe a gradici Cede Aruba pa e excelente actividad pa reconoce nos boluntarionan. Mas di 90 boluntario a wordo reconoci.

Camara di Comercio a organisa su recepcion di Aña Nobo. Aki a presenta e Directiva nobo di Camara. Premier Wever-Croes a desea nan tur hopi exito.

Siman cu a caba di pasa tambe Ministerraad a haya un update di e Proyecto di e-Government, trabounan ta bayendo manera planifica y pa fin di aña aki e prome grupo di departamentonan lo ta LIVE. Esaki lo mehora e servicio di Gobierno considerablemente.

FUTURA a presenta su relato anual di 2019 na Premier Evelyn Wever-Croes, den cual nan a ehecuta mas di 40 proyecto di Innovacion, cu envolvimento di miles di persona.

Den un recepcion ameno na Fort Zoutman, Premier Wever-

Croes a anuncia cual ta e 5 prioridadnan pa cu innovacion den 2020, e-Government, 100-Innovations, B-lab na Santa Cruz, e-Learning cu di dos pilot school, Vocational Training riba tereno di cyber security. Den e siguiente dianan lo elabora mas riba cada un.

Colegio Pastoor Kranwinkel a ricibi e grato noticia di Premier Wever-Croes y Minister Lampe den presencia di Directora di SKOA, CIO Varelle Croes y FUTURA cu nan scol ta e di dos scol piloto pa cu proyecto di digitalisacion.

Embahador di Union Europeo na Guyana encarga cu entre otro Aruba, señor Ponz-Canto a reuni cu Premier Wever-Croes y Minister Xiomara Maduro riba e diferente proyectonan cu Union Europeo ta ehecutando na Aruba, di cual esun mas grandi ta e facultad nobo SISSTEM na Universidad di Aruba. Tambe a elabora riba e proyectonan cu por wordo ehecuta den futuro cu fondonan di Union Europeo.

Premier Wever-Croes a ricibi bishita di Embahador di Reino pa Trinidad & Tobago, sr. Varga. Esaki ta su prome bishita na Aruba. Hunto cu Minister di Husticia a intercambia di experiencia riba e impacto di e crisis di Venezuela na Aruba y na Trinidad.

Den cuadro di celebracion di e siman di Dia di Betico, Premier y demas colega a bishita varios scol rond di Aruba pa comparti e storia di Betico Croes y tur locual nos pais a logra Danki na Dje. Cada scol a prepara na forma unico y Premier a wordo hopi bon ricibi na e scolnan. Nos muchanan ta bon na altura Ken ta Betico.

Continuacion Resumen di Siman

Aruba a celebra Dia di Betico den gran forma, cu un celebracion cultural na Plaza Betico dia 24 di januari y riba dia 25 di januari den varios actividad rond di nos isla. Premier Evelyn Wever-Croes den su discurso durante e acto protocolar a comparti cu durante su bishita na scolnan un hoben a puntr'e, "si Betico tabata na bida, kico bo lo kier bis'e?", y Premier su contesta tabata, "lo mi bis'e DANKI, pasobra danki na dje nos por lanta nos yiunan den un pais liber". Un Pabien na Minister Xiomara Maduro cu e celebracionnan oficial den cuadro di Dia di Betico, di cual e asistencia masal na Plaza Betico a surpasa tur otro celebracion cultural. Betico ta sigui biba den curason di nos pueblo.

Riba invitacion di Gobierno di Corsou, Minister Glenbert Croes a biaha pa nos hermana isla pa presenta e Sociaal Crisis Plan. Un plan cu ta resultando sumamente efectivo pa atende cu e problemanan social di nos Pais. Corsou tin interes den adopta nos plan.

Despues cu Commandeur Pieter Boer school a pidi atencion pa problemanan existente na dicho scol, Minister Glenbert Croes a percura pa trece e representantenan hunto cu e team di Sociaal Crisisplan pa atende cu e problemanan social na scolnan tambe.

Diaranson mainta e team di SCP a duna un update na Minister Glenbert Croes y Minister Andin Bikker riba e plan pa cuida y seguridad di nos muchanan den Carnaval.

Minister Glenbert Croes como e titular di Labor conhuntamente cu e titular di Husticia Sr. Andin Bikker, a reuni cu sindicato di Polis, SPA pa scucha y aclarea tur preocupacion reinante.

Na caminda pa Dia di Betico, Minister Glenbert Croes a asisti na e acto impresionante di Scol Caiquetio na honor di nos Libertador. E mandatario a keda emocionada cu e forma asina profundo cu e scol aki y su alumnonan ta recorda Betico.

Minister Glenbert Croes cu cooperacion di Brickel Bay a ofrece un almuerzo na e grupo di 60+ di Sra. Dora Koolman kende ta esun cu ta guia Grupo Walishali. Esaki ta e prome evento social pa 2020 cu a tuma luga na Centro Curason Santa Cruz. E sorpresa e dia aki tabata e frigidaire donacion di Brickell Bay Resort Aruba na e grupo aki.

Relaciona cu Dia di Betico, Minister Glenbert Croes a haci un bishita oficial na Paviljoen unda cu hunto cu nos grandinan a celebra y conmemora e fecha natalicio di nos Libertador.

Dia 24 anochi Minister Glenbert Croes y su famia a asisti na e Manifestacion Cultural sigui 25 mainta pa e acto protocolario pa conmemora e fecha natalicio di nos Libertador Betico Croes.

Despues di e acto protocolario, e mandatario a bishita e gran pintor Arubiano Sr. Joannes Donati kende a haci obsekio di un

cuadra di Betico cu el a pinta.

E mandatario a bishita despues diferente actividad na honor y memoria di su tata Betico, cu gratitud y admiracion pa tur celebracion.

Minister di Enseñansa a reuni den siman cu e diferente directivanan di scol, Skoa, Spcoa, Smoa y Soaza pa discuti e futuro di enseñansa.

Preparacionnan pa mudamento pa JFK Centre a existi reunionnan cu Directie Onderwijs, Inspectie Onderwijs y DPS.

E digitalisacion di enseñansa ta avansando. Hunto cu Prome Ministrer a anuncia na Colegio Pastor Kranwinkel cu ta e siguiente scol piloto di SKOA hunto cu Futura Foundation pa ricibi digiboards.

A cera e siman cu e celebracion na Biblioteca Nacional unda a reconose 25 aña di servicio den Gobierno di e subdirectora hunto cu henter e team dinamico.

Diamars Minister di Husticia mr. Andin Bikker a reuni cu Presidente di Corte Comun pa Aruba, Corsou, St. Maarten, Boneiro, St. Eustatius y Saba, mr. Eunice Saleh, den cuadro di un bishita di cortesia. Durante e encuentro a toca varios temanan, entre nan e avanse di conceptonan di ley pendiente pa modernisa leynan importante pa cu jurisprudencia, manera eCodigo Civil Corporativo ('Boek 2'), e ley pa introduci eCodigo Civil ('invoeringsverordening aanpassing Burgerlijk Wetboek') y eCodigo di Procedimiento Penal nobo ('Wetboek van Strafvordering').

Minister di Husticia a reuni durante siman cu representantenan di UNICEF, caminda UNICEF a entrega un concept-nota cu recomendacionnan riba tereno di husticia penal hubenil. Aña pasa expertonan di UNICEF tabata na Aruba den cuadro di e Social Crisis Plan ('SCP') unda nan tabatin reunion cu diferente organizacion. A base di e reunionnan aki, UNICEF a traha riba un concept-nota a base di e tratado di derechonan di mucha. Meta ta pa optimalisa y reenforza e capacidad institucional riba tereno di husticia penal hubenil. Durante e reunion Minister di Husticia a muestra con el a tuma pasonan concreto pa mehora e sistema di husticia penal hubenil di Aruba. Asina e mandatario a splica referente e iniciativa pa implementa diferente punto riba tereno di "restorative justice", cual a haya sosten na e cumbre di Husticia teni recientemente na hermana isla Corsou. Tambe a muestra cu ta studiando e posibilidad pa amplia e actividadnan constructivo ('zinnvolle dagbesteding') pa entre otro detenidonan hoben. Di parti UNICEF a expresa aprecio pa e diferente iniciativanan sumamente positivo cu e Minister ta adelantando riba tereno di derecho penal hubenil. Den e proximo dianan UNICEF lo reuni cu diferente departamento y lo averigua cual sosten tecnico nan lo por ofrece na e departamentonan aki.

Continuacion Resumen di Siman

Diahuebs mainta Minister di Husticia, conhuntamente cu Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes, a reuni cu Embahador di Reino pa Trinidad & Tobago, Sr. Raphael Varga, kende recientemente a keda instala. E reunion tabata conhuntamente cu ketenmanagers. Sr. Edwin Abath y Sra. Gina Lopez-Gnecco. Durante e encuentro a trata e topico di desaroyonan regional den cuadro di e situacion di crisis cu pais bisña Venezuela ta atrevesando y su impacto riba e region.

Minister di Husticia diabierna merdia tabata den Parlamento pa un ora di pregunta ('vragenuur'), cual a wordo pidi pa Miembro di Parlamento, Sr. Alan Howell, pa trata e tema di robo bou menasa arma, conoci como 'atraco'. Den su contestacion amplio e mandatario Bikker a muestra cu e cantidad di casonan di atraco a baha desde cu el a asumi responsabilidad como Minister di Husticia, compara cu añanan 2016 y 2017. Ya den nota di splicacion di presupuestonan aproba pa cu añanan 2018 y 2019 Minister Bikker a presenta na Parlamento e maneho specifico y amplio con lo preveni y combati e tipo di 'High Impact Crimes' aki. Minister Bikker entre otro a re-introduci un helicopter y radar pa nos Cuerpo Policial, a renoba e flota di patruyanan y unidad di motorcycle pa mas visibilidad di Polis riba caya, a amplia controlnan severo di parti di KPA y a pone e oficina di e Tourism Oriented Policing and Security ("TOPS") mas cerca di e area crusero. Mas aleu e Minister a ilustra cu ta sigui constata cu e situacion di crisis na Venezuela ta pone cu varios criminal ilegal di dicho pais ta bin comete actonan criminal aki na Aruba: como un tercera parti di e atraconan cometi den 2018 y 2019 ta trata di personan di nacionalidad Venezolano, pues un indice sumamente halto pa cu un factor exigeno. Tambe por recorda cu e autor principal di e candela cu a wordo cendi den KIA durante e fin di siman di Carnaval Grandi 2019 ta trata di un detenido di dicho pais.

Den cuadro di e indice relativamente halto menciona, Ministerio di Husticia a bin cu un maneho hopi severo pa loke ta trata migracion y control di frontera. Ademá entrante juli 2019 cambia e ley (AB 2019 no. 40) pa loke ta trata peticionnan di asilo ya cu a constata cu e ley di 2009 tabata anticua y cu mas di 90% di applicantenan no tin derecho pa haya un asilo y mas bien nan ta trata di imigrantenan economico cu ta aplica pa asilo pa purba alarga nan estadia aki na Aruba.

Pues Minister Bikker a contesta y splica na un forma amplio su maneho y kico tur conhuntamente cu e departamentonan di mantencion di orden (Cuerpo Policial, NCTVI, GNC, VDA y Kustwacht) a bin ta haci pa optimalisa e seguridad na nos isla pa nos ciudadanonan y bishitantenan. Minister Bikker tambe a splica riba e ampliacion di e maneho, entre otro pa cu e seguridad na scolnan, y cu ta bay haci mas uzo di tecnologia, manera instala alarma, mas camara y haci uzo complementario di drones moderno ("hybrid drones").

E maneho cu Ministerio di Husticia introduci desde 2018 y su ampliacion, ta efectivo, sin embargo e retonan ta keda grandi debi na entre otro e situacion regional menciona y otro factornan criminogeno, pues lo keda vigilante y keda ahusta e maneho unda cu ta necesario. E mandatario a recorda cu

desde 2018 tin un maneho concreto cu Parlamento por evalua y yuda ahusta y reenforza, al contrario cu e situacion den e periodo di 2010 te cu 2017, caminda cu e gobierno anterior practicamente nunca a presenta un maneho concreto y amplio na Parlamento pa cu e presupuestonan di Husticia.

Dialuna Minister di Cultura a tene un conferencia di prensa den cuadro di e siman di celebracion di Dia di Betico. Minister Xiomara Maduro a extende un invitacion na henter pueblo pa asisti na e Manifestacion Cultural y tambe pa acudi na e Ceremonia Protocolar. E mandatario a haci un apelacion pa ban celebra Dia di Betico den union y recorda cu Danki na Dje nos ta awe e Pais cu nos ta.

Ademá e mandatario a presenta e buki 'Danki na Dje' cu ta contene un historia breve di e lucha pa Status Aparte y Betico su legado den esaki. E buki lo wordo reparti na tur scol basico. Meta di e buki ta pa conscientisa nos hobennan riba e historia di nos Pais pa asina nan por compronde nos presente y pa nan haya aliento pa fiha nan propio futuro.

Dialuna Minister Maduro tabatin un encuentro cu tur e docentenan di e programa Kidspreneur\$ with BIG Ideas pa asina gradici nan pa e trabou boluntario cu nan a haci durante e periodo di februari 2018 te november 2019. E mandatario a yama danki na tur e instructornan cu a educa y a inspira nos hobennan di Traimerdia con pa bira futuro comerciante. Minister Maduro tabatin un palabra di gratitud tambe pa sra. Judella Trim y sra. Louella Croes di IDEA cu a haci e bunita proyecto aki posibel pa tur nos hobennan di Traimerdia. E dignatario a yama danki tambe na Setar y Traimerdia pa haci Kid\$preneur with BIG Ideas un exito rotundo.

Minister Maduro a presencia un Ceremonia di Aprecio na DEZHI pa extende un gradicimento na tur e boluntarionan y tambe miembronan di Prensa pa nan cooperacion pa cu e cursonan cu IDEA y EXPRODESK a ofrece durante aña 2019.

Minister di Cultura a haci un bishita na varios scol den diferente bario na Aruba pa entrega di e buki 'Danki na Dje' den cuadro di e celebracion di Dia di Betico. E mandatario a bishita St. Annaschool na Noord, St. Paulus School na San Nicolaas, Scol Basico na Washington, Maria Goretti School na Paradera y St. Franciscus College na Madiki. E mandatario a disfruta di un bunita programa cu e scolnan a prepara y tambe di bunita presentacionnan di e alumnonan tocante di Nos Libertador. Minister Maduro a pasa un rato ameno conbersando cu e hobennan y brindando nan informacion riba ken ta Betico y repasando su logronan pa Pais Aruba.

Minister Maduro a pasa bishita nos grandinan di Grupo Flor di Aloë den cuadro di Celebracion di Dia di Betico. E mandatario a entrega na nos grandinan un buki 'Danki na Dje,' cu ta contene un historia breve di nos Status Aparte. E dignatario a gradici e grandinan presente cu a lucha hunto cu Betico pa awe nos por tin tur locual Aruba ta ofrece nos.

Continuacion Resumen di Siman

Minister di Cultura a reuni cu miembronan di Fundacion SMAC y Fundacion Musica den cuadro di celebracion di Carnival 66 y Festival di Caiso y Soca. Carnaval ta e actividad cultural mas grandi di nos Pais cu ta atrae turista y ta yuda economia di Aruba. P'esey manera custumber Gobierno a duna un aporte financiero na SMAC y na Musica pa asina nan por cubri parti di nan gastonan. E mandatario a gradici e miembronan di SMAC y MUSICA pa nan trabou valioso pa asina pueblo di Aruba por disfruta di Carnaval 66.

E siman aki Minister Maduro a ricibi bishita di dos Embahador. Diamars e mandatario a ricibi bishita di cortesía di e Embahador nobo di Union Europeo na Guyana, sr. Ponz-Canto. Durante e encuentro Minister Maduro a gradici pa e yudansa cu Aruba ta haya pa concretisa e facultad SISSTEM y a informa cu nos Museo Archeologico Nacional cu ta financia pa fondonan pa desaroyo Europeo, ta bek den funcion.

Diahuebs e mandatario a ricibi e Embahador Hulandes na Trinidad & Tobago, sr. Raphaël Varga cu kende. Minister Maduro a amplia riba e maneho economico di Aruba y tambe riba e trabounan cu ta wordo haci riba e tereno cultural na nos Pais.

Ministerio di Cultura hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional a organisa diabierna anochi un Manifestacion Cultural pa celebra hunto cu pueblo di Aruba, e fecha natal di Gilberto François (Betico) Croes. Nos mandatarionan di Aruba y un publico grandi a acudi na e Celebracion Cultural aki pa brinda honor na Betico Croes. Minister di Cultura na nomber di Gobierno a hiba un discurso den cual el a elabora riba e logronan di Nos Libertador y a recorda un y tur cu Danki na Dje, Aruba tin su simbolonan di identidad y nos Status Aparte pa por tuma nos mesun decisionnan y pa fiha nos propio destino. 'Grupo di Betico' acompaña pa un orkestra filarmónico, a regala nos pueblo, en conexión cu nan 50 aniversario un concierto espectacular. Gobierno di Aruba y pueblo henter a disfruta enormemente di e concierto. Un bunita homenahe cultural brinda na Nos Libertador.

Diasabra Minister Maduro tabata anfitrión na e Acto Protocolar riba Dia di Betico, na cual a acudi nos Gobernador sr. Alfonso Boekhoudt y su distinguida señora, coleganan Minister, Parlamentarionan, invitadonan y pueblo di Aruba. Minister President sra. Evelyn Wever-Croes a tene un bunita discurso tocante di Nos Libertador, despues sra. Omaira Britten a presenta un poema dedica na Betico Croes y e Grupo Muchanan Sabi a deleita nos cu nan cancionnan bon scogi. Un bunita mainta dedica na Nos Libertador.

Minister Dangui Oduber hunto cu un delegacion a bay Miami pa reuni cu Carnival Cruise Lines. Durante e reunion aki, Carnival Cruise Lines a duna Aruba e grato noticia cu Aruba a konkista e prome puesto como e miho destinacion y puerto riba nivel mundial. E linea di crucero a accentua e importancia di con Aruba ta desplega trabou di ekipo cu un colaboracion estrecho entre Aruba Tourism Authority y Aruba Ports Authority implementando e maneho estableci pa Minister di Turismo y

Gobierno di Aruba. Carnival Cruise Lines ta e linea di crucero di mas grandi na mundo y a trece casi 200 mil turista crucero na aña 2019.

Minister Dangui Oduber a anuncia cu e programa di Hoben Activo, Hoben Feliz ta continua e siman aki te cu 12 di maart. Meta di e programa aki ta pa motiva y promove hobennan pa hiba un bida activo y saludabel door di involucra e hobennan cu actividadnan deportivo caminda nan abilidadnan social y emocional ta wordo mehora y caminda tambe e balornan humano mas importante ta wordo estableci. E programa Hoben Activo, Hoben Feliz ta 2 biaha pa siman na Sport Centrum San Nicolas y YMCA Dakota di 3or pa 4:30 di atardi, tur muchanan entre 8 pa 13 aña por participa. E programa aki ta completamente gratis y por pasa libremente pa registracion na Sport Centrum San Nicolas y na YMCA Dakota.

Dia 17 dia Januari 2020 tabata un dia importante pa cuida medico na Aruba. E prome operacion di retina a wordo haci den ImSan. Pa añanan Aruba ta manda miles di pashent pa Colombia pa haci e operacion di wowo aki, gastando miyones di florin. Awor nos hendenan ta haya e cuida na Aruba mes y den cercanía di nan sernan keri. ImSan awor a inverti den un clinica especialisa den cuida di wowo y tin ekipo "state of the art". Nos doctornan y nursenan a haña hopi entrenamiento pa por uza lo ultimo de lo ultimo. Un otro "milestone" y cambio grandi den cuida medico na Aruba pa mehora nos servicio y cuida medico.

Minister Dangui Oduber a menciona cu tin hopi cambio positivo den maneho di adiccion. Pa añanan largo a lubida riba e ser humanonan aki y no tawata tin programa, no tawata tin maneho y no tawata tin direccion. Despues di mas di 1 aña Gobierno a logra pone un raad nobo den FMAA pa asina haya autoridad riba e fundacion. E raad nobo ta haciendo un tremendo trabou pa drecha e disaster financiero cu a hereda den e fundacion. Un otro problema cu a atende cu ne mesora ta e hecho cu no tin cifras di cuanto persona na Aruba ta sufrí di adiccion di droga. A pone placa disponibel por medio di Sociaal Crisis Plan pa asina haci un investigacion profundo riba cuanto persona na Aruba ta consumi droga. Banda di esaki Minister Oduber a institui un Fact Team cu ta atende cu muchanan y hobennan cu tin problema di adiccion. Pa prome bes a pone fondo disponibel pa e programma B Smart di Fada cu ta un programa educativo y informativo cu Fada ta duna na scolnan primario y secundario pa asina conscientisa nos hobennan riba e consecuencianan di droga, alcohol y tambe adiccion di gaming.

Minister Dangui Oduber a trece dilanti den conferencia di prensa di diahuebs cu Aruba tin e capacidad pa test y detecta corona virus. Tur e simptomanan por wordo getest na Aruba y tur e zorgverleners ta na altura caba, si un persona bin cu e simptomanan aki, pa nos por registra esaki y double check cu World Health Organisation pa nos haya feedback cu si enberdad tin un caso cu por wordo confirma di e virus aki, cu te na e momento aki no ta e caso.



GOBIERNO DI ARUBA

UN
*Feliz Fin
di Siman*
E MOMENTONAN MAS IMPORTANTE
TA CU FAMILIA